

EL ÉXITO

Revista de toda clase de Espectáculos y Sports

SE PUBLICARA TODOS LOS DOMINGOS

TODA LA CORRESPONDENCIA
DIRÍJASE
AL ADMINISTRADOR

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN
Calle de Falcóns, 10, 5.ª puerta
Horas de despacho: de 2 á 4 de la tarde

PRECIOS

Suscripción fuera de Valencia 1 pta. trimestre
En Valencia un trimestre 0'75 ptas.



Teresa Mariani

Espléndida estrella del arte dramático; mujer de gran cultura; naturaleza exquisita dispuesta para gozar las delicadezas de la literatura teatral; voluntad inquebrantable para *Regar*; alma grande puesta al servicio del genio; esa es Teresa Mariani.

Para ella, la vida es el teatro, sin exclusivismo de ninguna clase porque sus portentosas cualidades lo mismo se adaptan á los cuadros más terribles de la tragedia, que á los más extravagantes delirios del *vaudeville*.

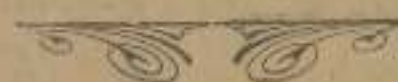
Que en España se la quiere, lo demuestra el tiempo que está entre nosotros y los aplausos que en la actualidad le prodiga el público barcelonés.



Aviso importante

No entraba en nuestros cálculos el admitir suscripciones dentro de la Capital, pero ha sido tan grande el número de amigos que se han acercado á esta redacción deseando ser suscriptores, que nos hemos visto obligados á admitirlos.

El precio para la capital lo fijamos en SETENTA Y CINCO centimos trimestre.



LAS BODAS DE CAMACHO

Cuadro escénico sacado del *Quijote*, por J. Gran y A. Gust; música del maestro P. E. de Ferrán.

AUTO-ERÍTICA

Indudablemente cuando un actor, sobre todo de oficio, entrega una obra y trabaja su representación está satisfecho de lo que escribió. Y si es un actor de bajo número y aspiraciones prácticas, libro de otras atracciones dolorosas y grandes, por lo mismo, hay que suponerle la intención de que esa su obra satisficiera de vanidades y calor de bolsillo. Aun en este caso, cree su trabajo provisto de condiciones teatrales, empleando la jerga al uso.

Por esto, había de ser muy raro el actor que después del éxito, cantara la palinodia y lo dijera al público:—Te has equivocado, lo que te doy es malo.

En nuestro caso y algunos semejantes, la auto-crítica que nosotros nos piden puede ser relativamente imparcial ya que ni el asunto del cuadro escénico, ni mucho de lo que en él se dice por boca de actores, pertenece á nuestra inspiración.

Un nuestro amigo, músico fervoroso y convencido, el maestro Ferrán, un ser *todo música*, buscando hace poco tiempo el *Quijote*, recurrió á nosotros para que trasladásemos á la escena el conocido episodio de la novela por excelencia, episodio que lleva por título: *Las bodas de Camacho el rico*... etc.

Lo releímos, lo meditamos y ballando en él, aparte las innumerables bellezas ya por todos sabidas, (por todos los que leen) condiciones muy escénicas y hasta nuevas para la inmensa masa de nuestro público poco familiarizado con los clásicos, por llenos de vida que éstos estén, decidimos llevarlo á la escena.

Entre las muchas ventajas que ofrecía el cuadro, era la mejor, la de no intervenir de modo principal en la acción el andariego y célebre hidalgo, cuya moral personalidad, es demasiado grande, para encerrarla en un escenario y confiar su encarnación á cualquier actor, por eminente que sea.

Don Quijote sólo aparece en la obra indirectamente, y todo lo que en ella dice, al igual que Sancho, está literalmente copiado de la novela.

Uno y otro han dicho ya por modo sublime, lo que tenían que decir y fuera mal gusto y necedad inaudita ponerles novedades en la boca, habiéndoles su lumbral autor creado y acabado el alma de una vez para siempre.

En cuanto al argumento de las *Bodas* nos parece muy dentro de lo que debe ser el teatro: tiene interés, es en sí sintético; con dos pinceladas se acusan los personajes y el fondo de la escena respira ambiente y plasticidad... Y convencidos de esto, á la escena llevamos en la medida de nuestra fuerza, cocineros, danzantes, gitanos, y en pleno bosque de carton, pues no estaba en nuestras manos llevarlo de veras á la escena, ante líneas *no hechas en la común turquesa*, rastros de perdices, artesas llenas de especias y muchas cosas más, presentamos á Camacho, á Quiteria, á sus cortejos y al ingenioso Basilio, de cuyo hermoso parlamento también es autor aquel manco, que tan poco de tal tenía, con la pluma en la mano.

Ygnal éxito obtuvo «El puñao de rosas» por la Sta. Millán y Sr. Haro.

En cuanto al Sr. Aparici, en el papel de Tarugo estuvo inimitable. Nos complace en extremo ver en teatros de aficionados, artistas que como el Sr. Aparici, no tienen que envidiar gran cosa a muchos que se anuncian con mucha pompa.

PARQUE—GLORIETA

LA RIFA DEL BESO

Comentando un fracaso

La «Rifa del beso» que mejor debiera titularla «Rifarse al público», continúa representándose en el teatrillo Parque-Glorieta entre silbidos, gritos y protestas por parte del público, quien al le aburre la letra, se duerme con la música.

A juzgar por el número de representaciones, pues han dado tres en un día, parece que la obra ha dejado a la cola a las más celebradas del género chico, pero a nadie debe extrañar esto si se tiene en cuenta que el maestro López del Toro (Wagner chico por sus pretensiones) ha de estrenarla en la Zarzuela de Madrid y si el empresario señor Reyes se entera que en Valencia «La Rifa...» del Toro... fué al corral la primera y todas las noches, podría peligrar el estreno en la villa y corte, partiendo de este modo por el ojo las ilusiones del joven compositor por constituir aquel su sueño dorado.

Se dirá que en el Teatro Duque de Sevilla ha sido representada un sin fin de noches; pero hay que tener en cuenta, que el popular teatro de la capital andaluza, es propiedad del señor Toro, empresario el señor Toro, director de Orquesta el señor Toro, y no sabemos si desempeña algún otro cargo más.

En resumen: una especie de *Cherubini* ó Juan Palomo y claro es, siendo dueño y señor del referido teatro, lo llous de amigos agradecidos que aplauden á rabiarse pasando por éxitos los fracasos que seguramente tendrían sus obras, de no presentarse en la Fortaleza donde se estrenan.

En «La Macarona» ya se reveló como compositor muy flojito, de escasa inspiración, pero tuvo fortuna en el libro que es bastante entretenido, y logró que el público no se preocupase de la música. Este año nos ha traído «La rifa» en la cual sus autores han estado poco afortunados presentándonos una colección de chistes pasados, sin gracia alguna, por lo que el público, fijándose en la música, hubo de notar lo inespada que es, y diese muestras muy expresivas de desagrado que no pasarían desapercibidas para los autores; siendo lo peor que las oraciones han sido cada noche mayores porque cada vez ha gustado menos.

Asombro ha causado el siguiente telefonema que publicó el «Heraldo de Madrid»: «En el Parque-Glorieta se ha estrenado la zarzuela de Granés y López del Toro, *La rifa del beso*, que ha sido un éxito ruidoso, repitiéndose tres números de música y aplaudiéndose muchas escenas.

Los autores y artistas fueron objeto de una entusiasta ovación.»

No sabemos que pueda referirse al estreno en esta capital, por cuanto aquí nadie se apercibió de esa entusiasta ovación de que fueron objeto los autores. (A no ser que se les tributara en la casa de huéspedes; porque, con seguridad que aquellos estarían en los bajos del teatro, por no presenciar la debacle que ocurría de telón afuera.

Con seguridad que el empresario que hizo gastos en decorado que la obra no merece porque no los remunerará... se acordaría de ellos, pues hubo noche que se recaudó en taquilla, si no estamos mal informados, la colosal suma de cinco pesetas, cincuenta céntimos!

Si todas las ovaciones que en su carrera artística ha tenido el Sr. López del Toro son como ésta, desearnos le hagan bien provecho.

—La primera representación de «E. Cuñeo de Rosa» que iba regular, estuvo a punto de desgraciarse por culpa de la Srta. Miguel, que en la escena del baile se hizo un verdadero lío, pues se equivocó tres veces, se adelantó cinco compases y luego se atrasó siete, hizo que parase la orquesta y que volviera á empezar y á no ser por el «oportunisto capote que le echó la Srta. Gil, no se líja la sara mo» estilo M. etc. que se carga nuestro *patronato*

Más estudiar Srta. Miguel y no se hará digna de estas canciones. Déle las gracias á su compañera y al maestro, por el gusto que le dio á tiempo la hicieron y no rehúse á que pueda venir lo de la semana

A una de tantas... tontas

Como mil veces te ha sucedido
Ya te has quedado sin prometido,
Y hoy vuelves clara después de un año,
«Del caño al coro
Del coro al caño.»

«Contarme el línet? No, no lo intentes,
Te lo prohibo que me lo cuentes
Porque estoy harto de tus lamentos,
Cuentos y chismes
Chismes y cuentos

Un conde rico que te hace el oso,
Falsas promesas de ser tu esposo,
Luego una cita para engañarte
Y luego... luego
Punto y aparte.

Tal desentace loca chiquilla,
Ni me sorprende ni maravilla
Pero que vayas tanto deploro
«Del coro al caño
Del caño al coro.»

JOSÉ ÉPILA



Gineba Sanchez (LUZ-BELL)

Esta simpática artista ha vuelto al Salón Novedades después de una corta ausencia, á causar las delicias del numeroso público que todas las noches llena el citado Salón.

Es artista de las que entran de sopetón en el arte, por sus dotes y cualidades artísticas, pues en el corto espacio de 2 años ha conseguido que todas las empresas se la disputen con verdadero empeño.

Debutó en el *Japón* de Madrid en Octubre de 1901, con mucho aplauso, estrenando poco después en una función extraordinaria del Salón Variedades, un monólogo escrito expresamente para ella, titulado «El primer ensayo», consiguiendo entusiasmar al público.

Los elogios que la prensa hizo de ella el día del debut y la aceptación unánime de los públicos de Málaga (teatro), Jardines de Hernán-Cortés y Vial-Aza, Valencia en el Salón Novedades (Diciembre de 1902); Madrid de nuevo en los teatros Esava, París-Salón, y Variedades y después (Febrero de 1903) en Romea; Burriana, Alcaira, Albarique, etc., como se desprende de los entusiastas elogios de toda la prensa, demuestran más que lo que pudiéramos nosotros decir, que Luz-Bell es una artista de verdad porque lleva el arte grabado en el alma. Inter-

presta admirablemente una porción de monólogos, entre los que sobresalen, «La Timida», «El primer ensayo» antes citado, y «El Chapa» diálogo que crea en unión de su bella hermana Sahara-Bell.

Un sinnúmero de variados regalos que conserva, dan á conocer el entusiasmo y el cariño que todos los públicos le han demostrado en sus beneficios.

Un detalle más que dará á conocer el temperamento artístico de esta hermosa cupletista. Con solo cuatro años de estudio del piano, en el Conservatorio de Madrid, interpreta tan bien las más difíciles composiciones y repentinamente con tal acierto, que fácilmente pudiera creerse una de las primeras concertistas españolas.

LOCALES

Hemos recibido atento oficio de la *Unión Escolar* participándonos la constitución de dicha sociedad, cuyo fin es cultivar la ciencia y fomentar el compañerismo entre los estudiantes, así como coadyuvar á todo aquello que redunde en beneficio de Valencia.

Agradecemos la atención y deseamos muchas prosperidades á la naciente sociedad.

TOROS

Con escasa concurrencia debido á los elevados precios que para esta función regian, verificóse en la tarde del domingo pasado la anunciada corrida de toros de don Ceja Fontfede y que fueron estoqueados por el Algabeño y el Gallo.

El ganado fué fino, de presentación inmejorable en cuanto á corniceras y dejaron que desear mucho en cuanto á la edad y algo en cuanto á bravura, pues buyeseron de lo lindo. El primero que era un becerro rompióse un asta al saltar la valla.

Algabeño. Este señor matador estuvo malísimo, pero malísimo de veras. Con el percal... *de verde güeno m' alegre*... con las banderillas... pero ¿para qué haces eso? y con la muleta tan colosal como siempre; si hubiera llevado cascabeles en los tobillos ¡rediez! la sintonía que arma; ¡qué de sevillanas y peñeras! y con el estoque fuallable. Al primero un galletazo cuarteando escandalosamente (este toro llevaba solo el cuerno izquierdo) Al segundo una estocada baja (fué en el que *entró mejor*) también saliendo; y en el tercero otra también id. id. es decir, con cuarteo.

Gallo. Hace muchos años que no se había visto torrear como lo hizo este muchacho en esta tarde. Ya demostró lo que valía en las novilladas en que en esta plaza tomó parte hace dos años. Tengo la seguridad, que si toros en Madrid una tarde y hace lo que hizo, ya tienen Gallo para toda la temporada, pues no me detengo en decirlo, ese chiquillo es el número uno de los toreros.

¡Vaya una manera de torrear! ¡que de filigranas que hacían olvidadas desde que aquel gran Guerra se fué á casa! ¡que faenas en la muleta!... y con las banderillas? y ¡al entrar á matar? Se borró en esa tarde de mi mente aquello que sin cesar me repetía «que lástima que torreando tanto, no... mate». Pues sí señor y mató más y mejor que su compañero y lo más grande, que conste.

Se ganó una ovación que... duró toda la corrida. Se picó bien, distinguiéndose Ratonera y Zurito. Los banderilleros también se portaron como buenos, sobresaliendo Braulio, Rodan y el Mayano en un par.

El público muy complacido aunque hubiera deseado otra combinación de matadores (con la base «El Gallo»)

Y á propósito. Ha leído con «estupefacción» este telegrama en el «Heraldo» y con motivo de esta corrida, «...El Algabeño superior y El Gallo bien» ¡y viva la sinceridad!

ORGAZ,

OTIX

DISPONIBLE

Taller de Bronceista DE Soto y Ballester

Fundición de toda clase de metales.
Especialidad en objetos de iglesia, candeleros, cruces, lámparas, sacras, atriles, etc.
Surtido en brújulas para truco y timoneras.
Adornos de metal blanco y níquel para timoneras. Grifos, alabias, manillones, pomos, etc., etc.
Custodias, calices y copones.
Campaneros, 8. esquina plaza Miguelete
VALENCIA

La Incubadora Moderna

ÉXITO MARAVILLOSO

Aparatos para hacer nacer pollitos, Peros, Patos, Ocas, Faisanes, etc., etc. con prontitud matemática y seguridad asombrosa.

Materia para grandes explotaciones y recreo. Pedir catálogo.

Alfredo Román y C.^a

Hernán Cortés, 14
VALENCIA

FÁBRICA

Guitarras, Bandurrias y Laúdes

PASCUAL ROCH

146, San Vicente, 146

VALENCIA

SALÓN DE PELUQUERÍA

SERVICIO MONTADO CON TODOS LOS ADELANTOS MODERNOS

José María Muedra

Avellanar, 1, pral. (esquina a la del Mar). VALENCIA

Especialidad para teñir el cabello y barba.
Abonos para toda clase de servicios a precios convencionales.
Cortes y peinados especiales en los anuales.
Corte muy estilado en el corte y lavado del cabello para los niños.

Kiosco de José Gallego

En este Kiosco se hallan a la venta toda clase de argumentos de xarxetas y óperas a 10 céntimos.

Los accidentes del trabajo-folios a 20 céntimos.

Darajas taurinas a 15 y a 30 céntimos.

Guirnalda en papel de colores para fiestas de calle a 15 y a 20 céntimos.

Calle de Ruzafa, 46. (Frente al teatro de Ruzafa)

Destilería Catalana

J. RIERA Y COMP.^a

Carretera de Barcelona, 5
SAN JERÓNIMO

ANIS BLASCO IBANEZ — ANIS JAI-ALAI — ANIS CICLISTA

Grandes existencias en RON Y COGNAC

PRODUCTOS NUEVOS

ANIS SORIANO

Licor COCA NOES

Pídese la marca de la casa en todos los establecimientos bien surtidos de España.

Cerrajería

Vicente Villanueva

Pintor Domingo, 38, bajo

Se compran, componen y pintan cerraduras de hierro.

También se compran, venden toda clase de muebles, colchones y hierro viejo.

PRECIOS CONVENCIONALES

EL AGUILA

ALMACÉN DE DROGAS

y productos químicos

José Roig y C.^a

Artículos para la industria, artes y farmacia.

Especialidad en perfumería.

Bajada de San Francisco, 4, Dup.
y Calle de San Vicente, 77

VALENCIA

SUBASTA

FRANCISCO CLEMENT

y Taller de Sastrería

No paseis por ella sin entrar, pues siempre os llevareis algo de que esteis necesitados.

¡OJO! Pintor Sorolla, 13
y Tránsito, 3 y 5 ¡OJO!

Corsés hechos y á medida

ELEGANCIA

En la forma y confección

PRECIOS BARATÍSIMOS

Jacinto Izquierdo

Calle de Calabazas, 34

Valencia

Tienda de la Corona

BELTRÁN Y BELDA

PAQUETERÍA, MERCERÍA

Y NOVEDADES

Especialidad en artículos de corsetería, zapatería y sastrería.

San Vicente, 74 y 76

VALENCIA

Aparatos de Gas

y Electricidad

SE CONSTRUYEN

en todos modelos y precios

Manuel García

Calle de Lauria, 5, bajo

Valencia

Almoneda Permanente

Hay un buen surtido en MANTONES DE MANILA desde 30 a 1000 pesetas.

PAÑUELOS CRESPÓN negros y colores.

COLCHAS de malla, piqué, damasco y brocatel.

MANTILLAS, blancas y negras. Todo á precios increíbles.

ALMONEDA PERMANENTE

Plaza Conde Casal

esquina al Pasaje Nonisrol

THE SPRING

Carbonell Stingo

Paz, 7

VALENCIA

Últimos figurines; trajes á medida para caballero, de 60 á 150 pesetas.

Últimas creaciones; trajes á medida para señora, de 50 á 130 pesetas.

Almacén de Tejidos

JOSÉ PÉREZ y C.^a

Compra y venta de saldos de toda clase de tejidos.

San Vicente, 91

VALENCIA

Taller de Pintura

Se pintan toda clase de arcos de guardar valores.

Se decoran habitaciones y toda clase de objetos.

Trabajo esmerado en las arcos.

Calle de Arolas, 6 y 8, 1.^o

VALENCIA